



# Компресори за работилници

Серия EUROCOMP

Дебит от 112 до 1000 l/min

Максимално свръхналягане 10 и 15 bar

# Серия EUROCOMP

## EUROCOMP – Най-издръжливите за занаятчийството

Компактни, здрави и гъвкави – серията стационарни бутални компресори EUROCOMP на KAESER се използва успешно в занаятчийството, търговията и промишлеността в продължение на много години. С възможността за избор между хоризонтални, вертикални или отделно монтирани въздушни резервоари те отговарят на всички изисквания за монтаж. Това означава, че мощните универсални машини може да се поберат и в най-малката работилница.

## Ниски температури на сгъстения въздух

Благодарение на многобройните охлаждащи ребра, допълнителните охлаждащи щифтове на изхода за сгъстен въздух и голямото колело на вентилатора високоефективната система за охлаждане на буталните компресори EUROCOMP поддържа ниски температури на сгъстения въздух и маслото. Това повишава ефективността, наличността и експлоатационния живот на компресора и пневматичните инструменти. Освен това специалната форма на алуминиевия пръстеновиден профил на допълнителния охладител осигурява ефективна защита от допир.

## Предаване без техническа поддръжка

Задвижващият двигател и компресорният блок са директно свързани помежду си. Това означава, че задвижването е без загуби и без техническа поддръжка. Ниските обороти осигуряват по-голяма ефективност и по-дълъг експлоатационен живот на всички движещи се компоненти.



## Двойно изолиране на вибрациите

Буталните компресори от серия KAESER EUROCOMP са оборудвани серийно с двойно изолиране на вибрациите. То до голяма степен неутрализира въздействието от движещите се компоненти. По този начин се поддържа ниско ниво на звука и се предотвратява предаването на вибрации в основата.

## Шумоизолация по избор

Ако е необходимо, звукоизолиращите капаци намаляват още повече и без това ниското ниво на шума на буталните компресори EUROCOMP (до 10 dB(A) благодарение на гасенето на вибрациите и ниските обороти. Ефективните звукоизолиращи капаци се предлагат по избор както фабрично монтирани, така и за допълнително монтиране.

## Качество "Made in Germany"

За буталните компресори KAESER EUROCOMP се отнася следното: Основните компоненти, като компресорния блок и електрическият задвижващ двигател, също са "Made in Germany" – естествено с най-високо занаятчийско качество. Потребителите се възползват от това качество наред с други неща с по-висока въздушна мощност и по-дълъг експлоатационен живот. Компресорите EUROCOMP са проектирани и конструирани за дългогодишна непрекъсната работа в тежки условия в работилници!

Високо качество за  
дълъг експлоатационен живот



Фиг.: EPC 550-2-350



GERMANY  
MADE IN

**Прецизност във  
всеки компонент**



Фиг.: EPC 1000 - 2 - 500

# Серия EUROCOMP



## Качествен компресорен блок KAESER

Висока въздушна мощност, икономична работа и дълъг експлоатационен живот – това са предимствата на компресорния блок, произвеждан от KAESER KOMPRESSOREN от висококачествени материали.



## Високоэффективно охлаждане

Благодарение на многобройните охлаждащи ребра, допълнителните охлаждащи щифтове на изхода за сгъстен въздух и голямото колело на вентилатора високоэффективната система за охлаждане на буталните компресори EUROCOMP поддържа ниски температури на сгъстения въздух и маслото. Това увеличава наличността и експлоатационния живот.



## Клапани, които не се поддават на корозия

Клапаните с ограничение на хода имат езици от неръждаема стомана. Това подобрява отвеждането на топлината и предотвратява образуването на нагар от маслото. Това също така значително удължава уплътнителните характеристики на клапаните и техния експлоатационен живот.



## Made in Germany

Основните компоненти, като компресорния блок и електрическият задвижващ двигател, също са "Made in Germany" – естествено с най-високо занаятчийско качество. Компресорите KAESER EUROCOMP са проектирани и конструирани за дългогодишна работа в тежки условия в работилници!

## Подходящо решение за всяко приложение



Фиг. EPC1000-2-500



Фиг. EPC1500-500



Фиг. EPC1500-500



Фиг. EPC1000-2-500



### Изпълнение "горизонтален"

Моделът с хоризонтален въздушен резервоар е "търсеният" вариант бутални компресори EUROCOMP за работилници.



### Изпълнение "вертикален"

Пестяща място версия с вертикален въздушен резервоар. Независимо дали хоризонтални или вертикални, резервоарите до 350 l са оборудвани с антикорозионно вътрешно покритие.



### Изпълнение "агрегат"

Агрегатите се предлагат и като "единична инсталация" за замяна или за свързване към съществуващи системи със съществуващ въздушен резервоар.



### Звукоизолиращ капак по желание

Ефективните шумоизолиращи капаци за буталните компресори EUROCOMP се монтират по желание в завода. Те обаче могат да бъдат монтирани бързо и лесно и на по-късен етап.

## Примери за приложение



Фиг. EPC 1500-500



### Сгъстен въздух за бензиностанция

(с работилница и/или автомивка)

#### За безопасно и чисто пътуване

Независимо дали става дума за налягане в гумите или за автомивка, буталните компресори EUROCOMP са идеалните партньори за бензиностанциите.



### Сервиси за ремонт на автомобили

(за винтоверти, пълнене на гуми, подечни платформи, боядисване)

#### Професионалистите в сервиза за автомобили

Буталните компресори EUROCOMP издържат и на най-тежките натоварвания. Завинтване, боядисване или пълнене на гуми – тези мощни универсални машини са подходящи за всяка задача.



### По-малки промишлени предприятия с до 20 служители за пневматика

(инструменти и задвижвания)

#### Работата с въздух е нейната професия

Буталните компресори EUROCOMP са като предназначени специално за по-малки промишлени предприятия. Независимо дали става въпрос за пневматични инструменти или пневматични задвижвания, те винаги осигуряват правилното налягане.



### Технологии за нанасяне на покрития

(за пръскане с боя, боядисване или нанасяне на прахово покритие)

#### Така че всичко е в боята

Пръскане с боя, боядисване или нанасяне на прахово покритие? Няма проблеми. С буталните компресори EUROCOMP това може да се прави без прекъсване.



### Занаятчийски предприятия

(пневматични инструменти в дървообработването или металообработването)

#### Сгъстен въздух за Вашия занаят

С буталните компресори EUROCOMP пневматичните инструменти за дървообработване или металообработване гарантирано няма да се повредят.

► В зависимост от вида на приложението може да е необходима специална подготовка за осигуряване на необходимото качество на сгъстения въздух.



## EUROCOMP – Качеството накратко

Много от качествените компоненти водят до качеството на KAESER.

Както при играта с пъзели, това важи и за нашите компресори EUROCOMP за работилници:

Много от висококачествените компоненти водят до цялостен висококачествен продукт.

- |  |   |
|--|---|
| 1) въздушен филтър на засмукването с шумозаглушител                      | 7) предпазен клапан                                 |
| 2) блок на буталния компресор  | 8) въздушен резервоар                               |
| 3) задвижващ двигател с директно задвижване 1:1 без техническа поддръжка | 9) гърловина за наливане на масло с обезвъздушаване |
| 4) вентилатор с предпазител на вентилатора                               | 10) пробка за източване на маслото                  |
| 5) пресостат   | 11) контролно стъкло за проверка нивото на маслото  |
| 6) манометър за показване на налягането                                  | 12) двойно гасене на вибрациите                     |
|  | 13) допълнителен охладител за сгъстен въздух        |
|  | 14) изход за сгъстен въздух                         |
|  | 15) изпитателен фланец                              |
|  | 16) кондензоотделител                               |
|  | 17) фирмена табелка                                 |
|  | 18) междинно охлаждане                              |

## Предимства



### Най-добрият избор при ниска степен на използване

Много работилници използват сгъстен въздух само от време на време поради ниската потребност от сгъстен въздух. В този случай буталните компресори от серията EUROCOMP са най-добрият избор. Те работят само докато е необходим сгъстен въздух и след това отново се изключват. Това спестява енергия и пари.



### Издръжлив компресор, който не изисква грижи

Висококачествените материали и внимателната изработка осигуряват надеждна работа и дълги интервали на техническо обслужване. Повече не трябва да мислите как да се снабдите със сгъстен въздух.



### Икономия на разходи за енергия

Компресорите EUROCOMP работят с директно задвижване 1:1. Предимството: Между задвижващия двигател и компресорния блок не се губи почти никаква енергия!

# Оборудване

## Блок на буталния компресор + двигател

- Компресорен блок с въздушно охлаждане с пръстеновидно смазване (до 2,4 kW смазване чрез впръскване)
- Въздушен филтър на засмукването с шумозаглушител
- Алюминиеви глави на цилиндъра и допълнителни охлаждащи тръби за по-добро отвеждане на топлината



- Гърловина за наливане на масло, обезвъздушител, пробка за източване на маслото и стъкло за проверка нивото на маслото
- Пръстеновиден радиатор от многокамерен алуминиев профил, който служи и като предпазител на вентилатора (над 3 kW)
- Компресорният блок и двигателят са директно свързани
- Изолиране на вибрациите на компресора, двигателя и съда за високо налягане с метални елементи за поемане на вибрациите и еластичен напорен маркуч
- Некорозиращи пластинчати клапани с ниско ниво на шум
- Двигател с вграден аксиален вентилатор за охлаждане на компресорния блок и двигателя
- 4-полюсен двигател, 1500 об/мин, трифазен ток 400 V/3 Ph/50 Hz
- Двигател с вид защита IP 54, тип конструкция В 15

## Опции

- Звукоизолиращ капак
- Брояч на работни часове
- Контакт за съобщаване на неизправности
- Автоматичен, съотв. електронен кондензоотделител, монтиран на въздушния резервоар
- Завинтващи се крака на машината
- Подходящо за хранителни продукти или синтетично масло
- Свързващ кабел 3 m или 5 m, със/без CE щепсел
- Наблюдение нивото на маслото с автоматично изключване



# Опции



## Стартер звезда-триъгълник

Електроразпределителен шкаф с автоматично комбинирано защитно устройство звезда-триъгълник. Защитен от прах и пръски по IP 54. С брояч на работните часове и контролен модул KAESER CONTROL (необходим от мощност на двигателя 5,5 kW).



## Електронен кондензоотделител

Управляем в зависимост от нивото кондензоотделител ECO-DRAIN. Пълен комплект за монтиране към въздушния резервоар; включващ всички монтажни части и фитинги.



## Кондензоотделител KAESER-DRAIN

Икономичният автоматичен кондензоотделител KAESER-DRAIN за бутални компресори използва неизползвания досега сгъстен въздух, освобождаван при изключване, за отделяне на кондензат. Във варианта за компресори EPS допълнителното ръчно задействане се използва за обикновено тестване на функциите.



## Хладилен изсушител

Допълнителното изсушаване на въздуха предотвратява неизправности по време на работа, прекъсвания на производството, както и скъпи дейности по техническо обслужване и ремонти. Сушителите за сгъстен въздух KAESER са идеално допълнение към буталните компресори EUROCOMP.



## Въздушни резервоари

Агрегатите EUROCOMP са оборудвани с вертикални въздушни резервоари. Благодарение на покритието се постига оптимална антикорозионна защита. За продължителни интервали на изпитване резервоарите се проектират в съответствие с AD 2000.



# Технически данни

## EUROCOMP – Инсталации с хоризонтален въздушен резервоар

		1-степенен, 10 bar							2-степенен, 15 bar					
		EPC 340-100 *)	EPC 440-100 *)	EPC 630-100 *)	EPC 630-250	EPC 840-100 *)	EPC 840-250	EPC 1100-500	EPC 1500-500	EPC 230-2-100	EPC 420-2-250	EPC 550-2-250	EPC 750-2-500	EPC 1000-2-500
Дебит <sup>1)</sup> при 6 bar	l/min	195	280	410		590		750	1000	–	–	–	–	–
Дебит <sup>1)</sup> при 8 bar	l/min	170	260	375		530		690	900	192	344	460	620	836
Дебит <sup>1)</sup> при 12 bar	l/min	–	–	–		–		–	–	188	336	450	610	820
Съдържание на съда за високо налягане		90		90	250	90	250	500	500	90	250	250	500	500
Съд за високо налягане с вътрешно покритие		●	●	●	●	●	●	–	–	●	●	●	–	–
Мощност на вала компресорен блок <sup>2)</sup> 400 V	kW	1,7	2,4	3,0		4,0		5,5	7,5	1,7	3,0	4,0	5,5	7,5
Брой на цилиндрите		1	2	2		2		2	2	2	2	2	2	2
Ниво на звуковото налягане <sup>3)</sup>	dB(A)	73	72	75	76	77		79	80	70	75	78	75	80
Ширина	mm	1120	1130	1150	1540	1150	1590	1970		1140	1540	1590	1970	1970
Дълбочина	mm	350	500	570		600		720	770	440	570	600	790	810
Височина	mm	910	870	950	1130	960	1140	1300	1330	870	1210	1210	1330	1340
Маса	kg	73	89	95	166	100	165	235	245	90	175	180	280	285
Изпълнение със звукоизолиращ капак:														
Ниво на звуковото налягане <sup>3)</sup>	dB(A)	64	66	67		69		70	72	64	69	68	70	72
Ширина	mm	1150		1150	1540	1150	1580	1970		1180	1540	1590	1970	
Дълбочина	mm	470		610		610		760		470	610		760	
Височина	mm	1010	1020	1090	1270	1090	1270	1410	1410	1010	1270	1250	1410	
Маса	kg	123	125	155	230	160	230	345	352	130	245	247	444	447

## EUROCOMP – Агрегати (без въздушни резервоари)

		1-степенен, 10 bar						2-степенен, 15 bar						
		EPC 340-G	EPC 440-G	EPC 630-G	EPC 840-G	EPC 1100-G	EPC 1500-G	EPC 150-2-G	EPC 230-2-G	EPC 420-2-G	EPC 550-2-G	EPC 750-2-G	EPC 1000-2-G	
Дебит <sup>1)</sup> при 6 bar	l/min	195	280	410	590	750	1000	–	–	–	–	–	–	
Дебит <sup>1)</sup> при 8 bar	l/min	170	260	375	530	690	900	116	192	344	460	620	836	
Дебит <sup>1)</sup> при 12 bar	l/min	–	–	–	–	–	–	112	188	336	450	610	820	
Мощност на вала компресорен блок <sup>2)</sup> 400 V	kW	1,7	2,4	3,0	4,0	5,5	7,5	1,1	1,7	3,0	4,0	5,5	7,5	
Брой на цилиндрите		1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
Ниво на звуковото налягане <sup>3)</sup>	dB(A)	79	74	75	78	79	80	74	71	74	75	80	79	
Ширина	mm	520	520	630	630	800	810	510	520	640	640	800	800	
Дълбочина	mm	330	500	570	590	700	800	430	440	570	600	670	720	
Височина	mm	510	440	540	550	610	650	440	440	580	610	630	650	
Маса	kg	40	50	70	70	100	130	40	45	70	95	125	135	
Управляващи и свързващи блокове		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Изпълнение със звукоизолиращ капак:														
Ниво на звуковото налягане <sup>3)</sup>	dB(A)	66	66	67	72	70	74	59	62	67	68	70	72	
Ширина	mm	810		920		1090		810		920		1090		
Дълбочина	mm	470		610		730		470		610		730		
Височина	mm	620	640	730		800		640		730		800		
Маса	kg	95	100	130		240	260	95	100	160	170	265	270	

Опция/без маркучопровод ○  
Серия ●

## EUROCOMP – Инсталации с вертикален въздушен резервоар

		1-степенен, 10 bar			2-степенен, 15 bar					
		EPC 440-250	EPC 630-250	EPC 840-250	EPC 230-2-250	EPC 420-2-250	EPC 550-2-250	EPC 550-2-350	EPC 750-2-500	EPC 1000-2-500
Дебит <sup>1)</sup> при 6 bar	l/min	280	410	590	–	–	–		–	–
Дебит <sup>1)</sup> при 8 bar	l/min	260	375	530	192	344	460		620	836
Дебит <sup>1)</sup> при 12 bar	l/min	–	–	–	188	336	450		610	820
Съд за високо налягане с вътрешно покритие		250	250	250	250	250	250	350	500	500
Съд за високо налягане с вътрешно покритие		●	●	●	●	●	●	●	–	–
Мощност на вала компресорен блок <sup>2)</sup> 400 V	kW	2,4	3,0	4,0	1,7	3,0	4,0		5,5	7,5
Брой на цилиндрите		2	2	2	2	2	2		2	2
Ниво на звуковото налягане <sup>3)</sup>	dB(A)	76	75	78	72	73	78	76	80	80
Ширина	mm	650	650		650	650	670	720	910	900
Дълбочина	mm	730	700	710	730	720	710	740	910	
Височина	mm	1720	1810	1820	1720	1910	1910	1980	2060	2060
Маса	kg	125	150	156	150	175	177	190	325	
Изпълнение със звукоизолиращ капак:										
Ниво на звуковото налягане <sup>3)</sup>	dB(A)	67	69	68	64	67	68	68	70	72
Ширина	mm	810	920		810	920		920	1090	
Дълбочина	mm	640	640		650	650		730	910	
Височина	mm	1920	1990		1920	1990		2060	2140	
Маса	kg	160	230	235	200	250	258	313	395	400

<sup>1)</sup> Дебит, измерен съгласно ISO 1217

<sup>2)</sup> Електрическо захранване: 400 V, 3 Ph, 50 Hz

<sup>3)</sup> Ниво на звуково налягане в съответствие с ISO 2151 и основния стандарт ISO 9614-2, работа при максимално работно свръхналягане, допустимо отклонение: ± 3 dB(A)

<sup>4)</sup> С типово изпитание ZUA, поради което не е необходимо изпитване от централен контролен орган (напр. TÜV, Dekra, Lloyd)



Повече сгъстен въздух с по-малко енергия

# У дома по целия свят

Като един от най-големите производители на компресори, въздуходувки и доставчик на системи за сгъстен въздух KAESER KOMPRESSOREN е представен в целия свят:

В над 140 страни е гарантирано, че в нашите собствени дъщерни дружества и партньорски компании потребителите могат да използват най-съвременните ефективни и надеждни съоръжения за сгъстен въздух и въздуходувки.

Опитни специализирани консултанти и инженери предлагат изчерпателни съвети и разработват индивидуални, енергийно ефективни решения за всички области на приложение на сгъстен въздух и въздуходувки. Глобалната компютърна мрежа на международната група компании KAESER прави ноу-хаута на този системен доставчик достъпно за всички клиенти по света.

Висококвалифицираната, глобално свързана организация на продажбите и обслужването гарантира не само оптимална ефективност, но и най-висока наличност на всички продукти и услуги на KAESER по целия свят.



## **Bulgarien:**

MAVA Industrial SA - 425, Tsarigradsko Shose - Universal Logistics Park - 1137 Sofia  
Tel.: 00359 2 975 6100; e-Mail: [info@mavaindustrial.com](mailto:info@mavaindustrial.com); Website: [www.mavaindustrial.com](http://www.mavaindustrial.com)